¡Oh, Al-lah, Señor de Yibrail, Mikail e Israfil, Creador del cielo y de la tierra, Conocedor de todo lo visible e invisible! Tú eres el Juez en los asuntos en los que Tus siervos difieren. Guíame en relación a los asuntos en disputa de la verdad con Tu permiso, pues Tú eres Quien guía a quien quieres por el camino recto.

De Abu Salama Ibn Abd-Arrahman Ibn Auf, que dijo: Le pregunté a Aicha, Madre de los creyentes, que Al-lah esté complacido con ella: ¿con qué iniciaba el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, su oración durante el rezo de la vigilia? Ella me dijo: Cuando se levantaba a realizar el rezo de la vigilia, decía: “¡Oh, Al-lah, Señor de Yibrail, Mikail e Israfil, Creador del cielo y de la tierra, Conocedor de todo lo visible e invisible! Tú eres el Juez en los asuntos en los que Tus siervos difieren. Guíame en relación a los asuntos en disputa de la verdad con Tu permiso, pues Tú eres Quien guía a quien quieres por el camino recto”.

[Hadiz auténtico (sahih)] [Registrado por Muslim]

Abu Salama Ibn Abd-Arrahman Ibn Auf le preguntó a Aicha, Madre de los creyentes, por la súplica que pronunciaba el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, en su oración durante el rezo de la vigilia. Ella le dijo: Cuando se levantaba a realizar el rezo de la vigilia, decía: “¡Oh, Al-lah, Señor de Yibrail, Mikail e Israfil”: se cita de forma específica a estos tres arcángeles, a pesar de que Al-lah es el Señor de todo, por su honor y distinción sobre los demás. Es como si hubiera citado en primer lugar a Yibril por ser el guarda y custodio de los Libros Celestiales, y por ende todos los aspectos de la religión dependen de él. Citó en último lugar mencionó a Israfil, porque es el que soplará la trompeta del Juicio Final. A Mikail lo mencionó en segundo lugar por ser el guarda y custodio de la lluvia y la vegetación, entre otras cuestiones relacionadas con los bienes mundanos. “Creador del cielo y de la tierra”: el que les dio inicio y los concibió. “Conocedor de todo lo visible e invisible”: conoce todo lo que desconocen sus siervos y lo que observan. “Tú eres el Juez en los asuntos en los que Tus siervos difieren”: Tú dictas sentencia en aquellos asuntos mundanos en los que tus siervos no estén de acuerdo. “Guíame en relación a los asuntos en disputa de la verdad con Tu permiso”: indícame lo correcto de las diferencias de tus siervos y guíame hacia él, ya sea en cuestiones mundanas o de religión. “Pues Tú eres Quien guía a quien quieres por el camino recto”: Tú guías a quien deseas por el camino de la justicia y la verdad.


النجاة الخيرية
ALNAJAT CHARITY
لجنة الدعوة الإلكترونية
EDC E-Da'wah Committee